

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Забайкальский государственный университет»
(ФГБОУ ВО «ЗабГУ»)

Историко-филологический факультет
Кафедра Европейских языков и лингводидактики

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

Историко-филологический
факультет

Евгений Викторович
Дроботушенко

« ____ » _____ 20 ____
г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.ДВ.04.01 Страноведение англоязычных стран
на 72 часа(ов), 2 зачетных(ые) единиц(ы)
для направления подготовки (специальности) 45.03.02 - Лингвистика

составлена в соответствии с ФГОС ВО, утвержденным приказом
Министерства образования и науки Российской Федерации от
« ____ » _____ 20 ____ г. № ____

Профиль – Перевод и переводоведение (для набора 2023)
Форма обучения: Очная

1. Организационно-методический раздел

1.1 Цели и задачи дисциплины (модуля)

Цель изучения дисциплины:

способствовать формированию и развитию лингвострановедческой компетенции, являющейся необходимым условием для участия в межкультурной коммуникации и осуществления переводческой деятельности.

Задачи изучения дисциплины:

-ознакомить студентов с основами лингвострановедческих знаний, основными понятиями, концепциями, реалиями и терминами дисциплины;

-сформировать историко-социокультурную базу фоновых знаний об истории и о культурном развитии англоязычных стран;

-сформировать представления о национальной картине мира в англоязычных странах;

-расширить лингвистический кругозор студентов.

1.2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОП

Относится к разделу Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ Освоение данной дисциплины тесно связано с изучением таких дисциплин, как "Практический курс английского языка" и "Практический курс перевода английского языка".

1.3. Объем дисциплины (модуля) с указанием трудоемкости всех видов учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы), 72 часов.

Виды занятий	Семестр 5	Всего часов
Общая трудоемкость		72
Аудиторные занятия, в т.ч.	34	34
Лекционные (ЛК)	0	0
Практические (семинарские) (ПЗ, СЗ)	0	0
Лабораторные (ЛР)	34	34
Самостоятельная работа студентов (СРС)	38	38
Форма промежуточной аттестации в семестре	Зачет	0
Курсовая работа (курсовой		

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Планируемые результаты освоения образовательной программы		Планируемые результаты обучения по дисциплине
Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции, формируемые в рамках дисциплины	Дескрипторы: знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности
ОПК-1	ОПК-1.1. Адекватно анализирует основные явления и отражающие языкового строя иностранного языка в синхронии и диахронии. процессы, функционирование изучаемого языка	<p>Знать: факты о странах изучаемого языка; историю стран изучаемого языка; особенности географического положения; особенности организации политической, социальной, культурной жизни стран, особенности перевода лингвострановедческой лексики;</p> <p>Уметь: сопоставлять, анализировать, находить черты сходства и различия традиций, культурных особенностей своей страны и англоязычных стран; критически использовать имеющиеся знания и умения при решении профессиональных задач;</p> <p>Владеть: умением свободно поддерживать разговор по любой теме курса; умением анализировать лингвострановедческую лексику, явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии.</p>
ОПК-1	ОПК-1.2. Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения	Знать: факты об основных проявлениях взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем

	<p>подсистем языка.</p>	<p>языка в англоязычных странах;</p> <p>Уметь: сопоставлять и находить черты сходства и различия в языковых уровнях, анализировать взаимоотношения подсистем языка.</p> <p>Владеть: умением свободно поддерживать разговор по любой теме курса; умением анализировать лингвострановедческую лексику, явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии; умением критически использовать имеющиеся знания и умения при решении профессиональных задач;</p>
<p>ОПК-1</p>	<p>ОПК-1.3. Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.</p>	<p>Знать: понятийный аппарат изучаемой дисциплины и основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.</p> <p>Уметь: сопоставлять и анализировать основные факты в области лингвистики, сопоставительного изучения языков и культур и межкультурной коммуникации, основные особенности профессионального официального / неофициального общения, как в устной, так и в письменной форме;</p> <p>Владеть: умением свободно использовать системные знания в области лингвистики, сопоставительного изучения языков и культур и межкультурной коммуникации и особенностями профессионального официального / неофициального общения, как в устной, так и в письменной форме.</p>

ПК-3	<p>ПК-3.1. Владеет системными знаниями в области лингвистики, сопоставительного изучения языков и культур и межкультурной коммуникации и умеет применять их различных ситуациях профессионального официального / неофициального общения, как в устной, так и в письменной форме.</p>	<p>Знать: основные факты в области лингвистики, сопоставительного изучения языков и культур и межкультурной коммуникации, основные особенности профессионального официального / неофициального общения, как в устной, так и в письменной форме; особенности перевода лингвострановедческой лексики и реалий с учетом развития современной лингвистики;</p> <p>Уметь: сопоставлять и анализировать основные факты в области лингвистики, сопоставительного изучения языков и культур и межкультурной коммуникации, основные особенности профессионального официального / неофициального общения, как в устной, так и в письменной форме;</p> <p>Владеть: умением свободно использовать системные знания в области лингвистики, сопоставительного изучения языков и культур и межкультурной коммуникации и особенностями профессионального официального / неофициального общения, как в устной, так и в письменной форме.</p>
------	--	---

3. Содержание дисциплины

3.1. Разделы дисциплины и виды занятий

3.1 Структура дисциплины для очной формы обучения

Модуль	Номер раздела	Наименование раздела	Темы раздела	Всего часов	Аудиторные занятия			С Р С
					Л К	П З (С	Л Р	

						3)		
1	1.1	Географическое положение Великобритании. Вехи истории.	Англия. Уэльс. Шотландия. Северная Ирландия, Политическое устройство.	17	0	0	7	10
2	2.1	Население и культура Великобритании	Мультикультурный состав населения Великобритании. Национальный характер. Искусство. Архитектура. Музыка. Театр. Спорт.	20	0	0	10	10
3	3.1	Географическое положение и история США.	Географическое положение США. Открытие Америки и этапы исторического развития США.	17	0	0	7	10
4	4.1	Население и культура США	Мультикультурный состав населения США. Лингвокультурная ситуация в США. Архитектура. Театр. Кино. Музыка. Спорт.	18	0	0	10	8
Итого				72	0	0	34	38

3.2. Содержание разделов дисциплины

3.2.1. Лекционные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

3.2.2. Практические занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер раздела	Тема	Содержание	Трудоемкость (в часах)

3.2.3. Лабораторные занятия, содержание и объем в часах

Модуль	Номер	Тема	Содержание	Трудоемкость

	раздела			(в часах)
1	1.1	Географическое положение и история Великобритании.	Географическое положение Великобритании. Англия. Уэльс. Шотландия. Северная Ирландия. Вехи истории. Политическое устройство Великобритании.	7
2	2.1	Население и культура Великобритании	Мультикультурный состав населения Великобритании. Национальный характер. Искусство. Архитектура. Музыка. Театр. Спорт.	10
3	3.1	Географическое положение и история США.	Географическое положение США. Открытие Америки и этапы исторического развития США.	7
4	4.1	Население и культура США	Мультикультурный состав населения США. Лингвокультурная ситуация в США. Архитектура. Театр. Кино. Музыка. Спорт.	10

3.3. Содержание материалов, выносимых на самостоятельное изучение

Модуль	Номер раздела	Содержание материалов, выносимого на самостоятельное изучение	Виды самостоятельной деятельности	Трудоемкость (в часах)
1	1.1	Географическое положение Великобритании. Вехи истории. Англия. Уэльс. Шотландия. Северная Ирландия. Политическое устройство Великобритании.	Работа со словарями, чтение страноведческой литературы, подготовка презентаций, составление списка слов по теме, просмотр видеофильмов о Великобритании.	10
2	2.1	Население и культура Великобритании. Мультикультурный состав населения Великобритании. Национальный характер. Искусство. Архитектура. Музыка. Театр. Спорт.	Работа со словарями, чтение страноведческой литературы, подготовка презентаций, составление списка слов по теме, просмотр видеофильмов о Великобритании.	10
3	3.1	Географическое положение США. Открытие Америки и	Работа со словарями, чтение страноведческой литературы, подготовка	10

		этапы исторического развития США.	презентаций, составление списка слов по теме, просмотр видеофильмов о США.	
4	4.1	Мультикультурный состав населения США. Лингвокультурная ситуация в США. Архитектура. Театр. Кино. Музыка. Спорт.	Работа со словарями. Чтение страноведческой литературы. Составление списка лингвострановедческих реалий. Просмотр видеофильмов о США.	8

4. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Фонд оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлен в приложении.

[Фонд оценочных средств](#)

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

5.1.1. Печатные издания

1. Наказная Е.В. American Studies = [Е.В. Наказная. Страноведение США] : учеб. пособие.- Чита : ЗабГГПУ, 2018. - 151 с.
2. Соловьева, И. Н. Presidency of United States of America : учеб. пособие. - Чита : ЧитГУ, 2011. - 122 с. - ISBN 978-5-9293-0599-3 : 85-00.
3. Голицынский, Юрий Борисович. Великобритания / Голицынский Юрий Борисович. Санкт-Петербург : КАРО, 2010. - 480 с. : ил. - (Страноведение). - ISBN 978-5-89815-902-3 : 110-00 Всего: 50, из них: Ю.аб. – 50

5.1.2. Издания из ЭБС

1. Крупа, Татьяна Альбертовна. История англоязычных стран [Электронный ресурс]: Учебник / Крупа Татьяна Альбертовна; Крупа Т.А. - отв. ред. - 2-е изд. - М. : Издательство Юрайт, 2017. - 274. - (Бакалавр. Академический курс). - ISBN 978-5-534-04400-3: 1000.00. <http://www.biblio-online.ru/book/D74B3ED1-287E-46D1-A219-81B52D39F3EE>
2. Стурова, Е.А. Великобритания XXI века [Электронный ресурс] / Стурова Е.А. – Липецк: Липецкий ГПУ, 2019. – 79 с. – ISBN 978-5-907168-44-2. <https://e.lanbook.com/book/146714>

5.2. Дополнительная литература

5.2.1. Печатные издания

1. Алексеева, А. А. Знаете ли вы Великобританию: тесты по страноведению на англ. языке /Алексеева А. А., Сирота О. С. - 2-е изд. - Москва : КДУ, 2011. - 64 с. - ISBN 978-5-98227-758-9 : 84-03. Всего: 20, из них: Аб.ин.лит.-20

2. Лингвопрагматические особенности газетных текстов британской прессы : учеб.-метод.материалы / авт. сост. О.В. Ушникова. - Чита : ЗабГГПУ, 2012. - 33 с. - 33-00. Всего: 24, из них: Аб.ин.лит.-13, К.х.-2, Н.аб.-2, У.аб.-6, Ч.з. пед. лит.-1

3. Лушкина, Кристина Микаэловна. Лингвострановедение англоговорящих стран: отинтертекстуальности к неличным формам глагола : учеб. пособие / Лушкина, Кристина Микаэловна. - Чита : ЧитГУ, 2011. - 126 с. - ISBN 978-5-9293-0614-3 : 90-00. Всего: 75, из них: К.х.-2, Н.аб.-2, У.аб.-21, Ю.аб.-50

5.2.2. Издания из ЭБС

1. Новик, Н.А. Страноведение. США: география, история, экономика, культура. CountryStudies. USA: geography, history, economy, culture [Электронный ресурс] : учеб. пособие – Электрон. дан. – Минск : «Вышэйшая школа», 2015. – 245 с. – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/75154>

2. Обучение навыкам разговорной речи на английском языке. Страноведение США. [Электронный ресурс]: Метод. Указания / Т.Д. Борисова, Л.А. Иванова, Т.И. Кузнецова. –М.: Издательство МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2011. - http://www.studentlibrary.ru/book/bauman_0410.html

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

Название	Ссылка
ЭБС «Троицкий мост»; Договор No 223/21-59 от 24.05.2021г.	http://www.trmost.com/tm-main.shtml?lib
ЭБС «Юрайт»; Договор No 44.14/21 от 30.03.2021г.	https://urait.ru/
ЭБС «Консультант студента»; Договор No 223/21-32 от 16.03.2021г.	https://www.studentlibrary.ru/
«Электронно-библиотечная система elibrary»; Договор No 223/21-10 от 29.01.2021г.	https://vsuet.ru/library/docs/resurces/elibrary-ru
«Электронная библиотека диссертаций»; Договор No 095/04/0017/223/21-21 от 15.02.2021г.	https://diss.rsl.ru/

6. Перечень программного обеспечения

Программное обеспечение общего назначения: ОС Microsoft Windows, Microsoft Office, АБВУУ FineReader, ESET NOD32 Smart Security Business Edition, Foxit Reader, АИБС "МегаПро".

Программное обеспечение специального назначения:

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Наименование помещений для проведения учебных занятий и для самостоятельной работы обучающихся	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Учебные аудитории для проведения лабораторных занятий	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по факультету
Учебные аудитории для курсового проектирования(выполнения курсовых работ)	Состав оборудования и технических средств обучения указан в паспорте аудитории, закрепленной расписанием по кафедре
Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций	
Учебные аудитории для текущей аттестации	

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины

Для эффективного освоения материала дисциплины необходимым является выполнение следующих требований:

- обязательное посещение всех аудиторных занятий, способствующее системному овладению материалом курса;
- обязательное выполнение домашних заданий является важнейшим требованием и условием формирования целостного и системного знания по дисциплине;
- обязательность личной активности каждого студента на всех занятиях по дисциплине;
- в случаях неясности каких-либо вопросов, обсуждаемых на занятиях, необходимо задать соответствующие вопросы преподавателю, а не оставлять их непонятыми;
- в случаях пропусков занятий по уважительным причинам студентам предоставляется право подготовки и представления заданий и ответов на вопросы изученного материала, с расчетом на помощь преподавателя в его усвоении;
- в случаях пропусков без уважительной причины студент обязан самостоятельно изучить соответствующий материал;
- необходимым условием является самостоятельность и инициативность студентов при контроле набора баллов по дисциплине для успешного прохождения промежуточной аттестации.

Данный курс предусматривает самостоятельную работу студентов. Самостоятельная работа студентов при подготовке к практическим занятиям включает несколько видов работ. Чтение иноязычных текстов и просмотр видеоматериалов предполагает работу со словарем и выписывание новых слов с транскрипцией и переводом. Подготовка к дискуссиям и презентациям предполагает поиск информации в разных источниках.

Разработчик/группа разработчиков:
Елена Викторовна Наказная

Типовая программа утверждена

Согласована с выпускающей кафедрой
Заведующий кафедрой

_____ «___» _____ 20__ г.